

ひろば

にほんご広場

さいがいじけんしゅう 災害時研修

ぼうさいくんれん さんか

「防災訓練に参加しよう！」

■日 時：11月10日（土）午前8時から11時30分まで

■集合場所：イーストピアみやこ 正面玄関

※車の場合は、午前7時40分に、合同資源駐車場に 来てください。

午前7時45分に イーストピアみやこ行きのバスに 乗ってください。

■参加費：なし ※参加するときは、申し込んでください。

☆アルファ米（あるふあまい）＜水（みず）を 入（い）れて 作（つく）る
白（しろ）い米（こめ）と 水（みず）を もらえます。

☆くわしいことは、紙（かみ）の うしろを 見（み）てください。

※このチラシは、災害時に有効とされる「やさしい日本語」で作成しました。

参加申込書(さんかもうしこみしよ)

●FAX: 62-7030

●11月2日(金)まで

	名前(なまえ)	住所(じゅうしょ) / TEL	母語(ぼご)	車(くるま)
①		/		○ / ×
②		/		○ / ×
③		/		○ / ×
④		/		○ / ×
⑤		/		○ / ×

【申込・問合せ先(もうしこみ・といあわせさき)】

宮古市国際交流協会(みやこしこくさいこうりゅうきょうかい)

住所(じゅうしょ): 宮町一丁目1番80号(みやちょう1ちようめ1-80)

宮古駅前総合観光案内所内(みやこえきまえそうごうかんこうあんないじょない)

TEL: 62-3534 FAX: 62-7030 E-mail: info@miyako-kokusai.com

研修(けんしゅう)の内容(ないよう)

○高(たか)いところに 逃(に)げる訓練(くんれん)、避難所(ひなんじょ) <みんなが 逃(に)げるところ>でお知(し)らせを 受け取る(うけとる)訓練(くんれん)を します。

○災害(さいがい)の ときに よく使(つか)う 日本語(にほんご)、ハザードマップ(はざーどまっぷ) <災害(さいがい)の ときに あぶない場所(ばしょ)を しめす地図(ちず)>の ことを 勉強(べんきょう) します。

○災害(さいがい)の ときに 外国人(がいこくじん)の 皆(みな)さんが 困(こま)ること について、 話(はな)し合(あ)います。

【詳細】

(1)高台への避難訓練

※車の場合

7:40合同資源集合 →7:45シャトルバス発
→8:00イーストピアみやこ着

○8:00 市民交流センター集合

→市マイクロバスで浄土ヶ浜に移動

○8:20 浄土ヶ浜レストハウス前着 ~散策

○8:30 地震発生

○8:33 大津波警報発令

◎高台避難 →市民交流センターへ移動

(2)外国人避難者対応訓練(9:10~)

①外国人避難者受付訓練

②多言語情報伝達訓練

③外国人避難者質疑応答訓練

(3)訓練の振り返り~普段の備えとは?(10:40~)

①みんなで意見交換

②よく使われる日本語学習

③ハザードマップの見方

(4)終了(11:30)

※11:45シャトルバス イーストピアみやこ発
→12:06合同資源着

車(くるま)の場合(ばあい)の集合場所(しゅうごうばしょ)

